

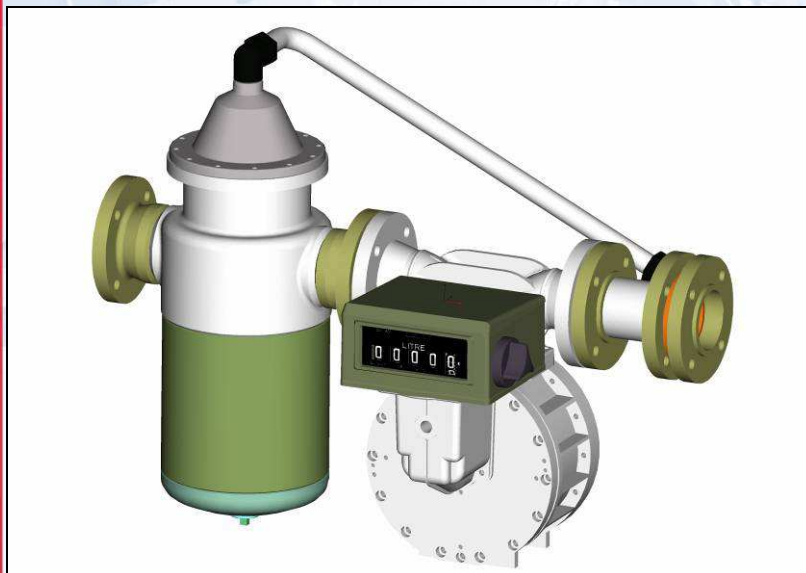


## CONJUNTOS DE RECEPCIÓN 3 " y 4 "

ZCE 29

DESCRIPCIÓN – INSTALACIÓN  
PUESTA EN SERVICIO – MANTENIMIENTO

U516322-s– Revision 0 – 10 diciembre 2015



Este documento incluye **12** páginas (incluyendo la cubierta)

Este documento es propiedad de SATAM  
y no puede ser transmitido a terceros sin autorización previa

SATAM se reserva el derecho de modificar este documento sin aviso previo.

En conformidad a la Directiva Europea 94/9/CE-ATEX



## Sommaire

<b>1. GENERALIDADES</b> .....	<b>3</b>
<b>2. DIMENSIONES</b> .....	<b>3</b>
2.1. La selección de la bomba .....	4
2.2. Purgador de aire : .....	5
<b>3. CONSTITUCIÓN</b> .....	<b>6</b>
3.1. Unidad 3'' .....	6
3.2. Unidad 4'' .....	7
3.3. Principio de funcionamiento .....	8
<b>4. INSTALACION</b> .....	<b>8</b>
4.1. Conexiones hidráulicas .....	8
4.2. Conectada a tierra.....	8
4.3. Almacenamiento aéreo.....	9
4.4. Notas .....	9
<b>5. PUESTA EN SERVICIO</b> .....	<b>9</b>
<b>6. MANTENIMIENTO</b> .....	<b>10</b>
<b>7. LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO</b> .....	<b>11</b>

## 1. Generalidades

La unidad de recepción SATAM ZCE 29 3" y 4" es destinada a la recepción y/o a la carga de hidrocarburos (esencias, supercarburantes, petróleo, queroseno, gasóleo y fuel-oil domestica), entregando por camiones cisterna y cargado en depósitos aéreos.

Las reseñas complementarias limpias de los accesorios son surtidas separado.

*Características principales de la unidad de recepción 3 ":*

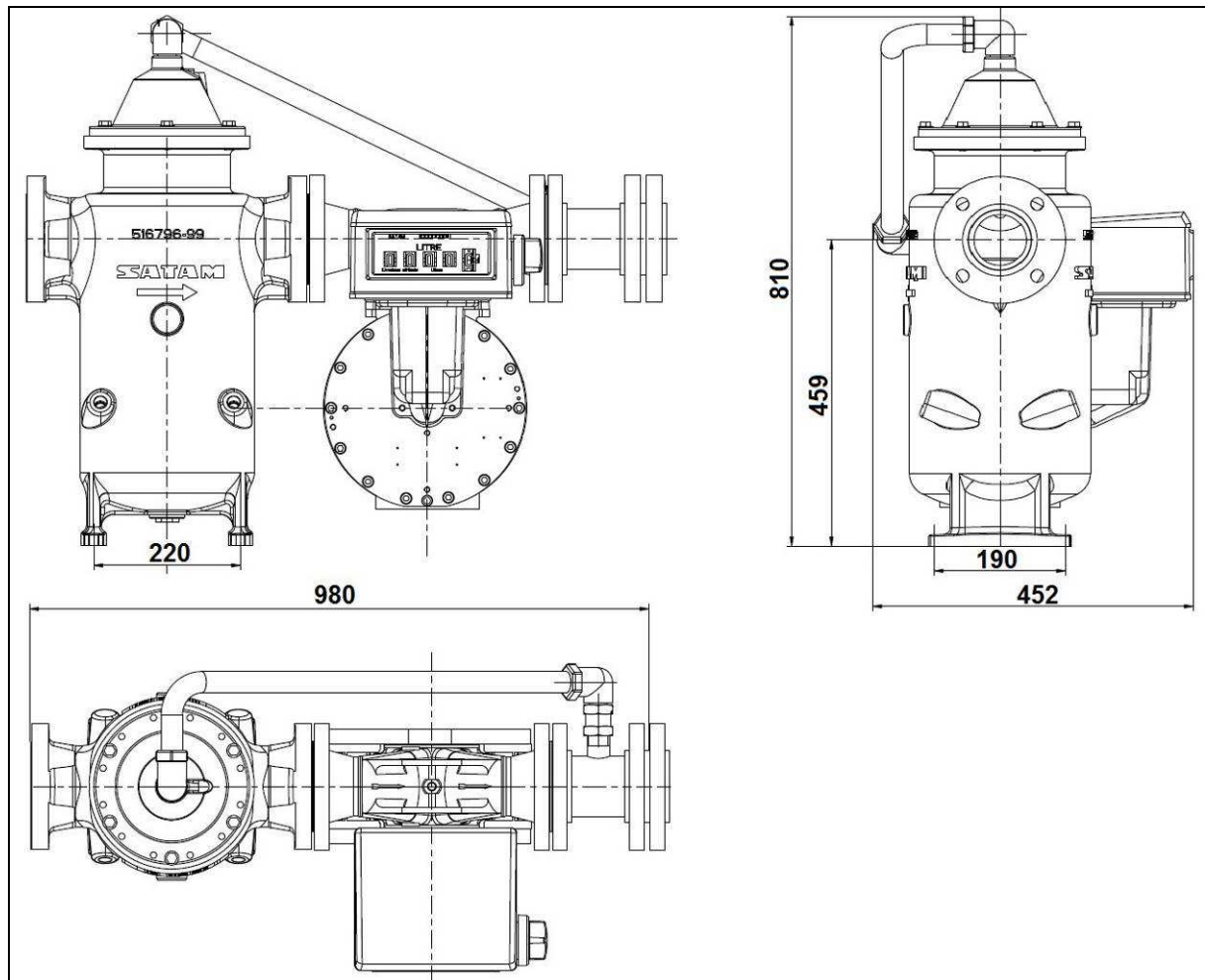
- Débito máximo : 60 à 80 m<sup>3</sup>/h (Según el modelo utilizado de bomba)
- Pérdida de carga del conjunto : 1 – 1,2 bar
- Cantidad mínima de entrega : 500 litros

*Características principales de la unidad de recepción 4" :*

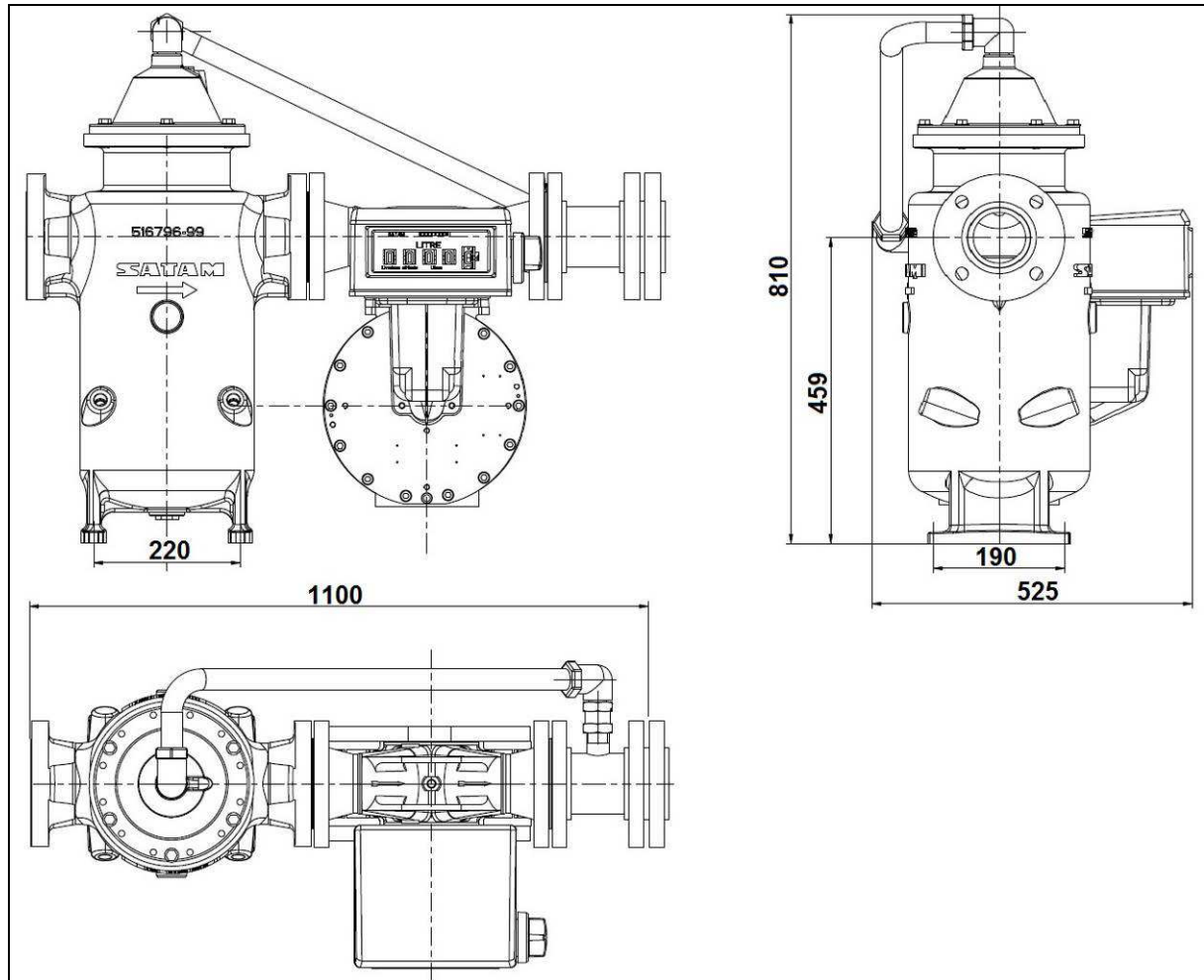
- Débito máximo : 120 à 150 m<sup>3</sup>/h (Según el modelo utilizado de bomba)
- Pérdida de carga del conjunto : 1,5 – 1,7 bar
- Cantidad mínima de entrega : 500 litros

## 2. Dimensiones

Recepción de Unidad ZCE 29 - 3" :



## Recepción de Unidad ZCE 29 - 4" :



### Nota :

La unidad receptora ZCE 29 se ensambla y se envasa en un embalaje especial.

Si a la recepción un deterioro del embalaje es comprobado, lo hagan sin demora todas las reservas necesarias con el transportista y notificar ŠATAM inmediatamente.

### 2.1. La selección de la bomba

La unidad de recepción SATAM ZCE29 está prevista por ser asociada con una bomba centrífuga situada río arriba.

La siguiente tabla muestra la altura de expulsión del líquido antes de la unidad de recepción, de acuerdo a la potencia de la bomba seleccionada:

El poder de la bomba (kW)	Débito (m <sup>3</sup> /h)	Altura de expulsión (m) *
5.5	60	9 *
7.5	60	14 *
11	60	24 *

\* Los resultados obtenidos con bomba centrífuga KSB Etachrom BC 50-160

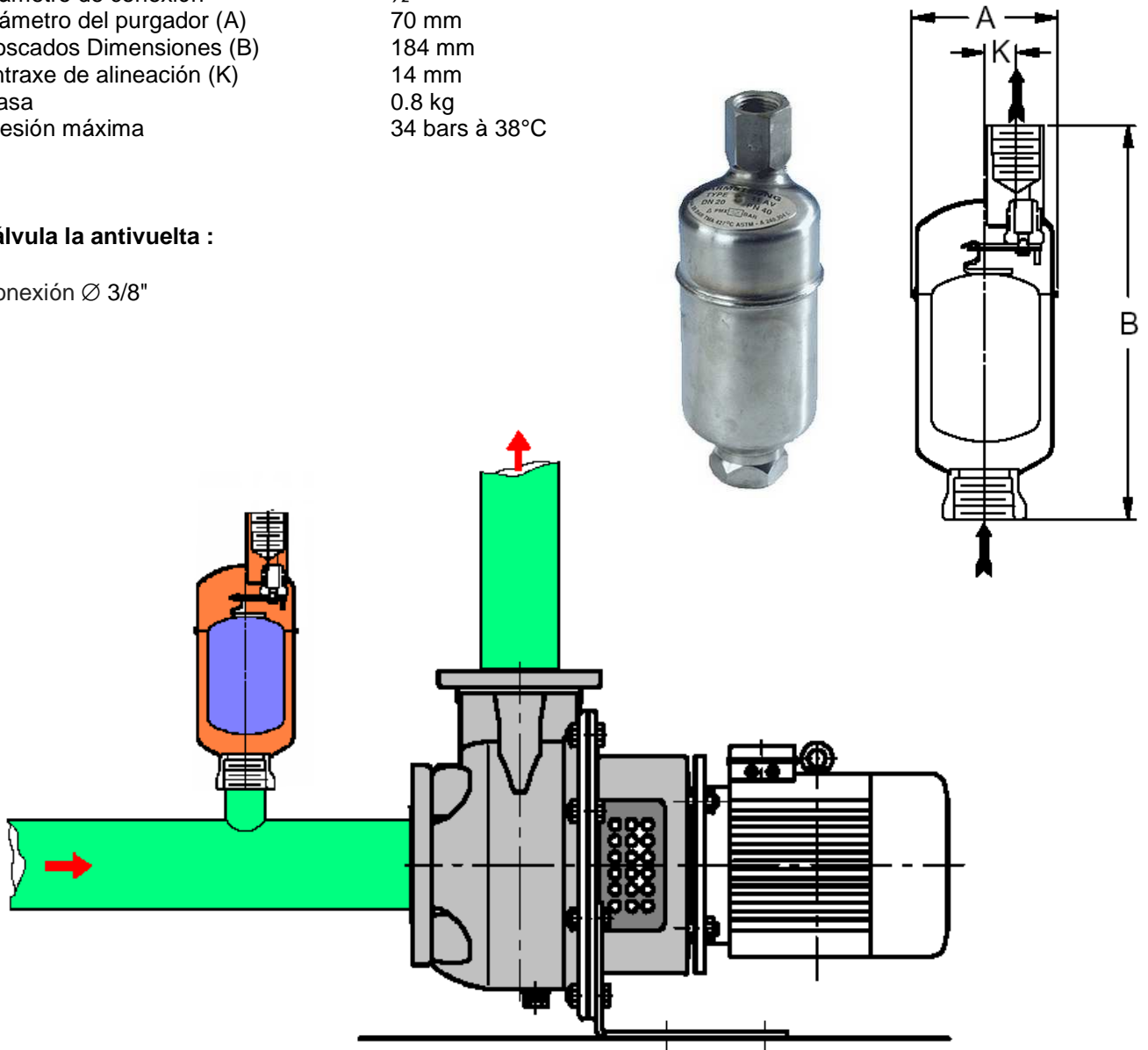
## 2.2. Purgador de aire :

Es preconizado de instalar el purgador de aire abastecido con la unidad de recepción antes de la bomba centrífuga, según el esquema más abajo:

Diámetro de conexión	1/2"
Diámetro del purgador (A)	70 mm
Roscados Dimensiones (B)	184 mm
Entraxe de alineación (K)	14 mm
Masa	0.8 kg
Presión máxima	34 bars à 38°C

### Válvula la antivuelta :

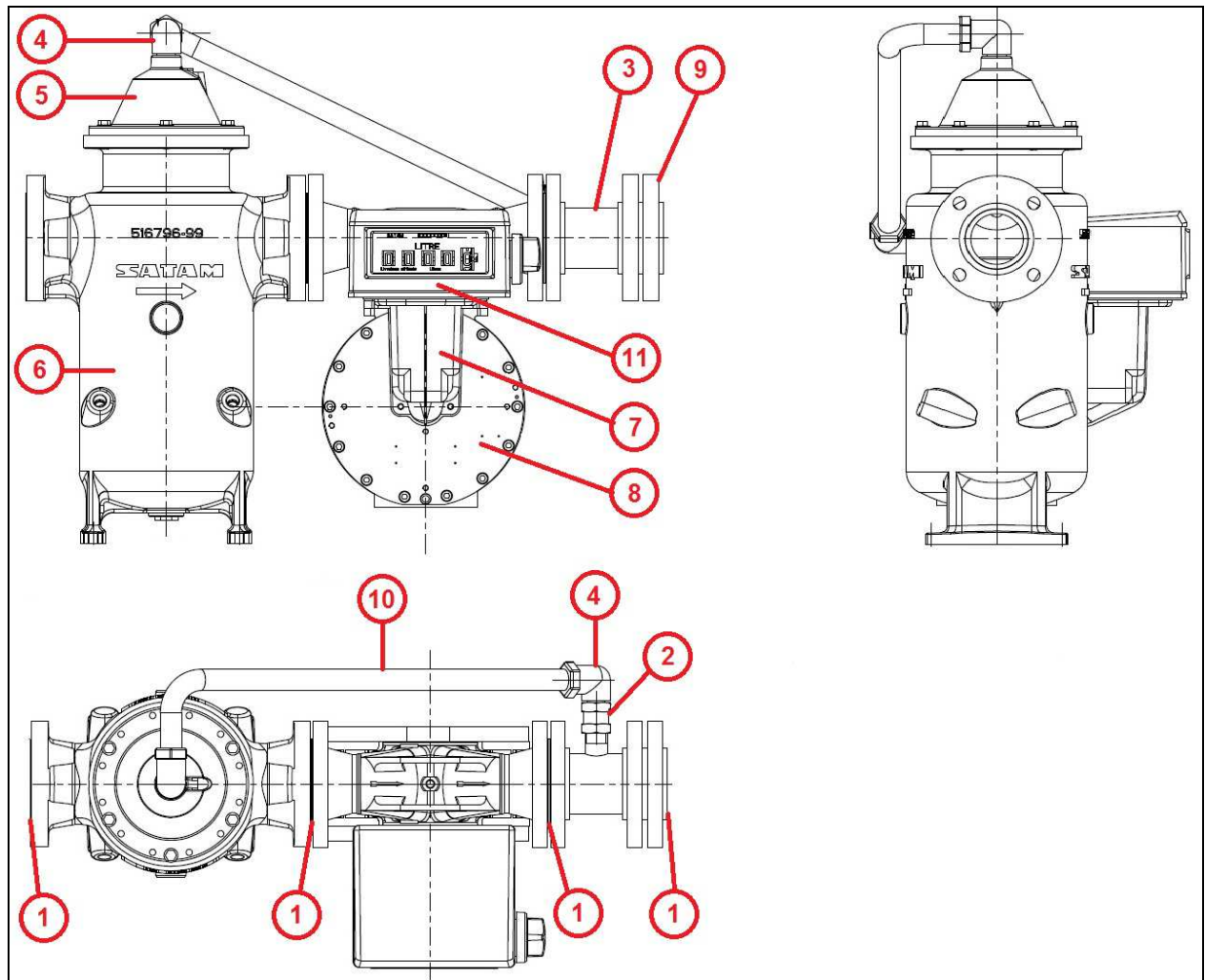
Conexión Ø 3/8"



### 3. Constitución

#### 3.1. Unidad 3''

Unidad 3 "se compone de los siguientes elementos :

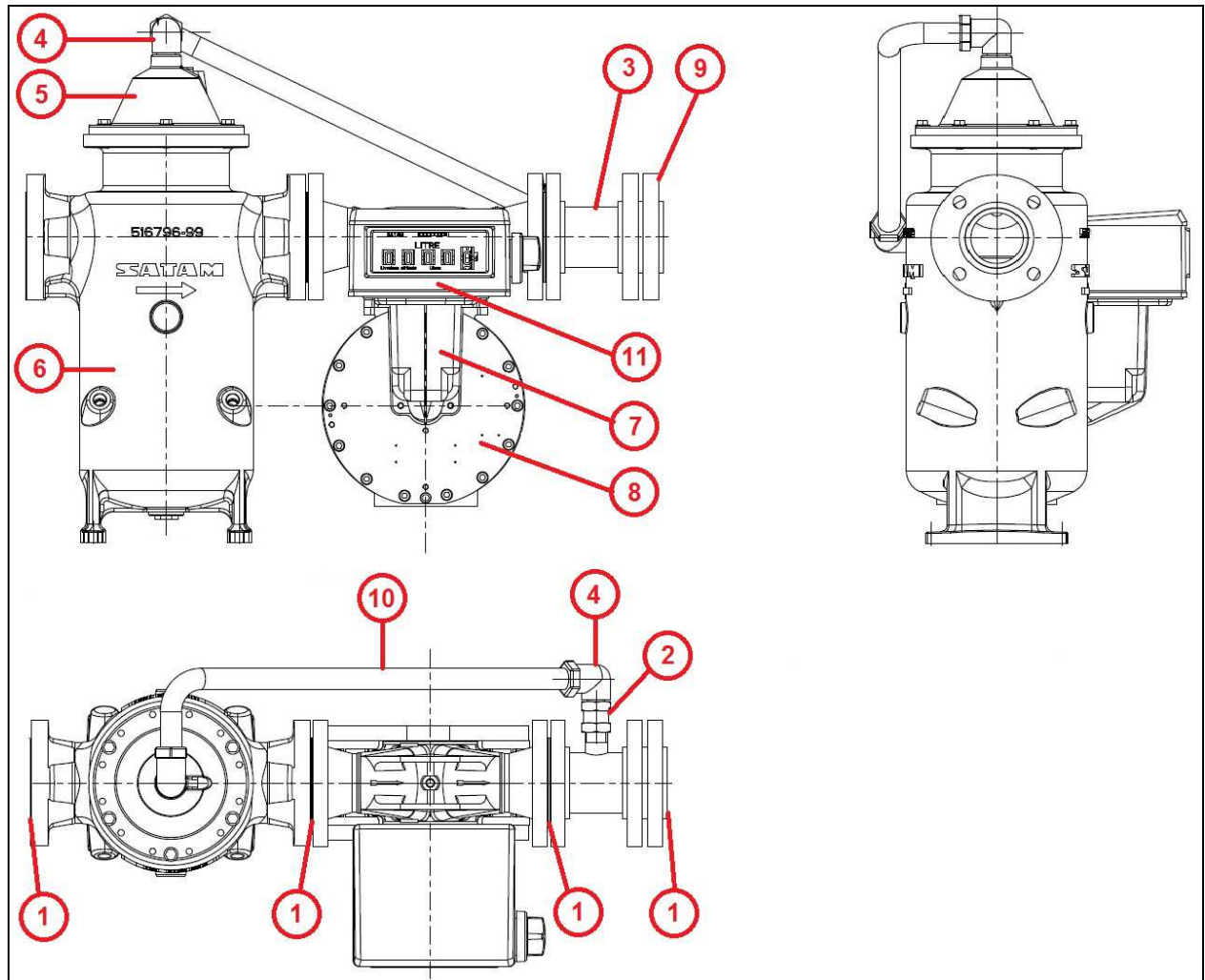


N°	Désignation	Qté
1	Junta plana	4
2	Válvula anti vuelta 1"	1
3	Tubuladura 3"	1
4	Racor acodado	2
5	Cabeza de separador	1
6	Filtra purgador EC31	1

N°	Désignation	Qté
7	Dispositivo de ajuste AB 21	1
8	Medidor MA21-80/80	1
9	Brida 3" (DN80) ASA 150 "Slip-on"	1
10	Tubo de égoutture	1
11	Indicador VR7887	1

### 3.2. Unidad 4''

Unidad 4 "se compone de los siguientes elementos:



N°	Désignation	Qté
1	Junta plana	4
2	Válvula anti vuelta 1"	1
3	Tubuladura 3"	1
4	Racor acodado	2
5	Cabeza de separador	1
6	Filtra purgador EC32	1

N°	Désignation	Qté
7	Dispositivo de ajuste AB 21	1
8	Medidor MA21-80/150	1
9	Brida 3" (DN80) ASA 150 "Slip-on"	1
10	Tubo de égoutture	1
11	Indicador VR7887	1

### 3.3. Principio de funcionamiento

- Un filtro purgador EC31 3 " o EC 32 4 " (6) está colocado antes del contador (8). Está constituido por un filtro y por una cabeza de desgasificación (5) servidos que evacúan los gases,
- Un contador SATAM tipo ZC17 80/80 o ZC17 80/150 (8) puede ser equipado de dispositivos complementarios (por ejemplo: impresor de billetes, prédéterminateur, emisor de impulsos)
- Una tubería 3 " o 4 " (3) colocada después del contador para recuperar los gases de la cabeza de dégazeur (5),
- Válvula anti vuelta 3" ou 4" (9)
  - 3" : *Entrada* : Brida 3" (DN 80) ASA 150  
*Salida* : Brida 3" (DN 80) ASA 150 "Slip-on"
  - 4" : *Entrada* : Brida 4" (DN 100) ASA 150  
*Salida* : Brida 4" (DN 100) ASA 150 "Slip-on"

## 4. Instalación

### 4.1. Conexiones hidráulicas

El conjunto será fijado sobre un bastidor.

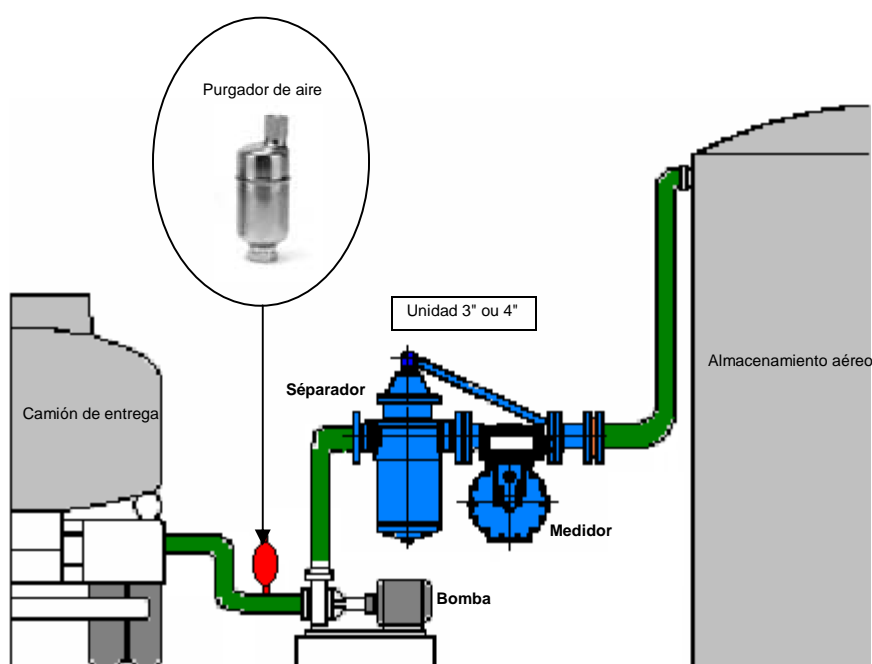
La conexión de entrada del conjunto de medición se hace sobre el filtro purgador por una brida 3" (DN 80) ASA 150 o una brida 4" (DN100) ASA 150.

La conexión de salida se hace sobre la válvula anti vuelta por uno contra brida 3 " a soldar (DN 80) ASA 150 « Slip-on » o 4 " a soldar (DN 80) ASA 150 " « Slip-on »

La conexión al almacenamiento tiene que realizar con la cañería de Ø 80 mm (3 ") o de Ø 100 mm (4 ") y debe ser lo posible más corto para obtener un débito máximo.

### 4.2. Conectada a tierra

Con el fin de asegurar la continuidad eléctrica del conjunto de medición con la instalación, es indispensable enlazar los puntos de junción de « tierra » y efectuar una puesta a la tierra para el vehículo.





### 4.3. Almacenamiento aéreo

La bomba de recuperación, de tipo centrífugo sin dispositivo de comienzo automático, debe obligatoriamente estar colocada antes del conjunto de medición. El dispositivo purgador de aire debe ser plaza después de la bomba.

Esta bomba rechaza el líquido hacia la unidad de recepción, el líquido medido es empujado hacia el depósito aéreo (la unidad de recepción es equipada de una válvula anti vuelta a su salida).

Las características de la bomba y su débito práctico deben ser escogidas con cuidado con el fin de obtener la altura deseada de expulsión.

### 4.4. Notas

Para todos los tipos de bomba, el motor siempre debe estar protegida por un contactor- disyuntor colocado en el cuadro, ajustado a la máxima intensidad que corresponde a la potencia del motor.

Además es recomendado que el disyuntor disponga de relé térmico proporcionando de la alimentación mínima con el fin de evitar la puesta en marcha inopinada del aparato después de una interrupción corta del sector.

Un botón Marcha / Parada debe estar instalada cerca del conjunto de recepción en una caja antideflagrante.

## 5. Puesta en servicio

Cuando todas las conexiones hidráulicas y eléctricas se acaban, es posible proceder a la puesta en marcha del grupo de recepción.

**Importante** : Jamás perder de vista los peligros atados(vinculados) a la manipulación de un producto combustible y respetar las reglas de seguridad, particularmente la interdicción de fumar, la presencia de extintores en las cercanías, etc.

#### Conjunto de recepción :

- Puesta a tierra de camiones .
- Reajustar cero del indicador girando el puñado. Si el aparato es equipado de un impresor de billete, introducir un billete escribe abajo y efectuar una vuelta del puñado hasta trinquete para bloquearlo y efectuar la entrega cero del indicador.
- Conecte el flexible entre el conjunto de medición y el camión. El flexible será lo posible más corto en DN 80 (3 ") o DN 100 (4 ") mínimo.
- Poner en funcionamiento la bomba con la ayuda del botón de encargo.
- Abrir la compuerta de distribución sobre el vehículo.

## 6. Mantenimiento

- Comprobación de la cesta de filtro (una vez al mes como mínimo)
  - Desmontaje de la canasta del filtro no requiere herramientas especiales,
  - El es esencial para comprobar regularmente el estado de la cesta de filtro para evitar la obstrucción,
  - En condiciones normales de utilización, la operación debe ser hecha una vez por mes mínima.
  
- Indicador mecánico
  - Consulte el manual usuario, operación y mantenimiento.
  
- Control metrológico de la célula de medición
  - El control metrológico se debe hacer durante la puesta en marcha,
  - Un control metrológico en servicio debe ser realizado cada año.

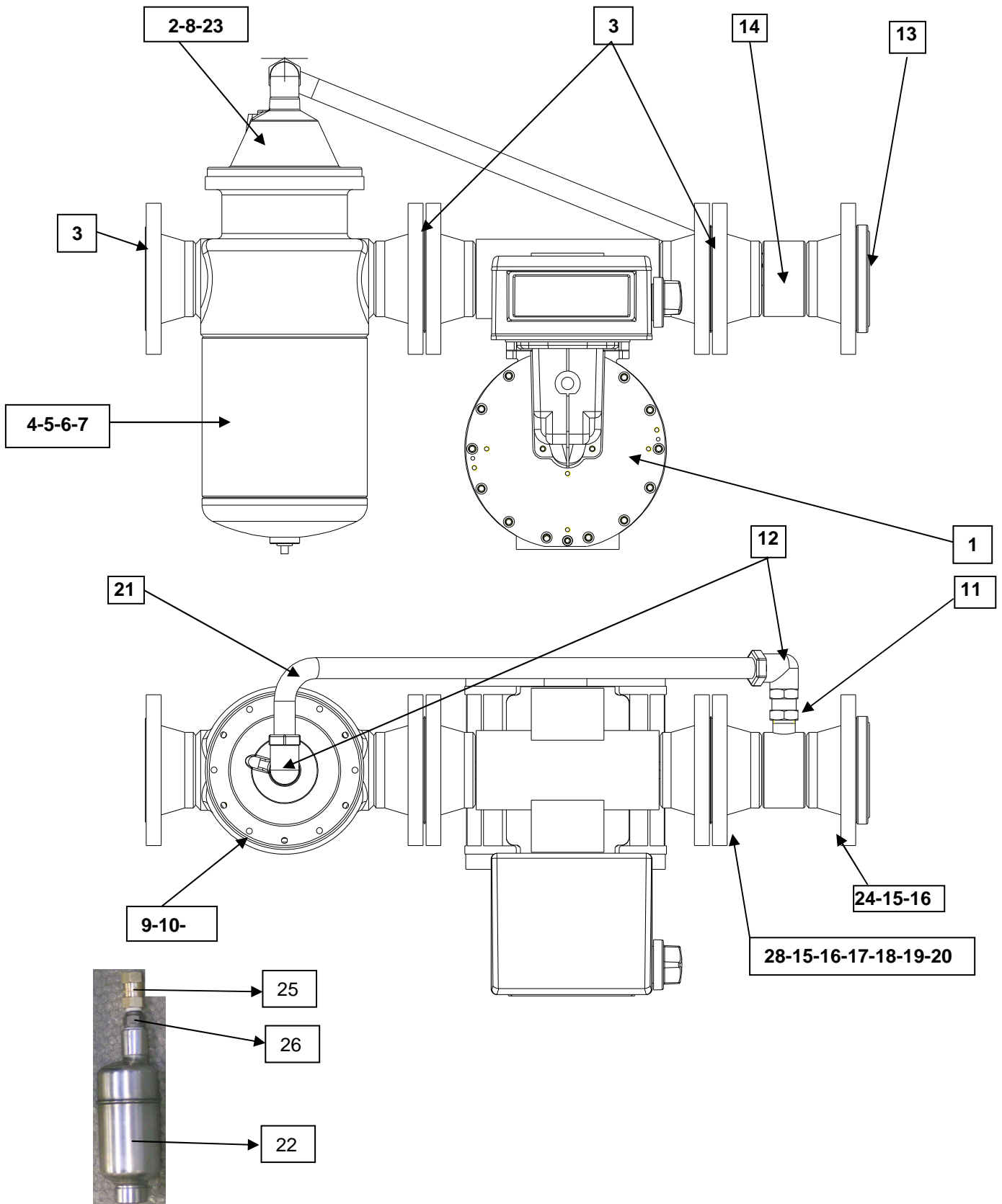
### **NOTA IMPORTANTE :**

Los controles metrológicos sobre sitio no son de la responsabilidad del fabricante.

El instalador debe pues obligatoriamente disponer de calibre de capacidad de 1000 litros de mínimo, permitiendo efectuar el control metrológico en el momento de la puesta en funcionamiento.

Se desaconseja limpiar el conjunto de medición utilizando un aparato de chorro de alta presión, lo cual puede originar un deterioro del conjunto de medición.

## 7. Lista de piezas de recambio



N°	REF	DESIGNATION	Qté
1		Célula de medición ZC 17 80/80 Célula de medición ZC 17 80/150	1
2	27486	Junta tórica	1
3	353606	Junta	2
4	363793	Junta tórica	1
5	436967 436968	Filtro separador EC 31 Filtro separador EC 32	1
6	438481	Cesta filtra 450 micrones	1
7	995903	Tapón 1/2"	1
8	510745	Cabeza de separador	1
9	21097	Tornillo	6
10	903437-001	Arandela	6
11	438941	Válvula anti vuelta 1"	1
12	501035	Racor acodado	2
13	437305	Válvula anti vuelta	1
14	515559-10	Manguito	1
15	20524	Arandela	16
16	20440	Tuerca	16
17	357999	Tornillo	2
18	234858	Caja de precintado	2
19	26857	Tornillo	2
20	903177-002	Sellado de plomo	2
21	516203	Tubo de drenaje	1
22	516230	Compuerta de puesta a la atmósfera	1
23	516297	Deflector	1
24	21978	Tornillo	8
25	515923	Válvula anti vuelta 3/8"	1
26	995533	Manga	1
27	20411	Tuerca	6
28	21947	Tornillo	16